

La musique, une cause
qui nous tient à coeur



McCarthy Tétrault, le plus important cabinet d'avocats
du Canada, est fier de s'associer à cet événement musical
et vous souhaite une agréable soirée!

L'expertise. Les résultats.^{MC}

McCarthy
Tétrault

mccarthy.ca

VANCOUVER CALGARY LONDON TORONTO OTTAWA MONTRÉAL QUÉBEC NEW YORK LONDRES

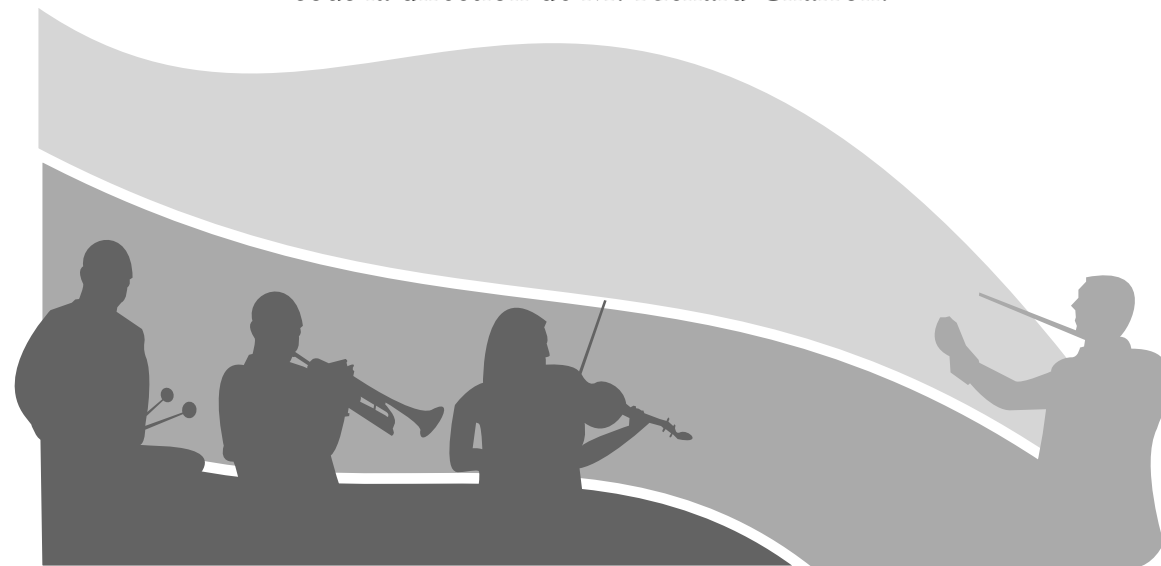
Dimanche, le 19 décembre 2004
Salle Jean-Deslauriers de l'École Le Plateau

..... ❧

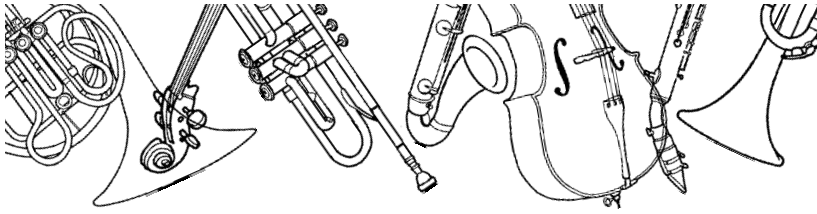
Concert de Noël

..... ❧

Présenté par la Philharmonie Jeunesse de Montréal,
sous la direction de M. Richard Charron.



PJM
Philharmonie
jeunesse
de Montréal



MOT DU PRÉSIDENT

Chers amis,

La Philharmonie Jeunesse de Montréal a entrepris sa quatrième saison. Cet automne, plusieurs nouveaux musiciens ont joint les rangs de l'orchestre. Nous leur souhaitons la bienvenue et sommes heureux de les accueillir au sein de la Philharmonie Jeunesse.

Après le succès de notre dernier concert régulier du 16 mai 2004 dans cette salle, plusieurs musiciens de la PJM ont assuré l'accompagnement musical du Chœur Classique de Montréal, sous la direction de monsieur Robert Ingari, lors d'un concert présenté le 6 juin dernier à la magnifique Salle Pollack de l'Université McGill. Ce concert a permis à nos musiciens de poursuivre leur exploration du répertoire choral et a donné l'occasion à un nouveau public de découvrir la PJM.

Le concert d'aujourd'hui est sous le thème du romantisme. Ce concert met en vedette des compositeurs romantiques du 19^{ième} siècle: Grieg, Brahms et Berlioz. Nous entendrons aussi une oeuvre d'un compositeur soviétique du 20^{ième} siècle, Katchaturian. Enfin, l'orchestre nous propose, en finale, un mouvement de la célèbre Symphonie du Nouveau Monde de Dvorak, un compositeur tchèque qui a puisé dans ses voyages aux États-Unis son inspiration pour cette pièce.

En mon nom et au nom de toute l'équipe de la PJM, je vous offre nos meilleurs vœux de bonheur et de paix pour vous et vos familles à l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année.

Bon concert à tous !

Alain Fredette

Jeunesse et musique, un mariage bien accordé

OGILVY
RENAULT

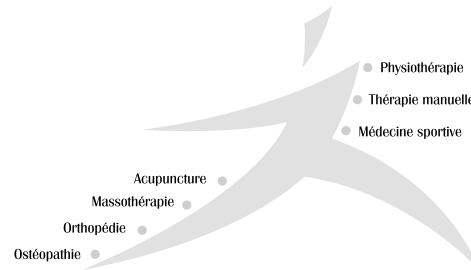
ogilvyrenault.com

Montréal • Ottawa
Québec • Toronto
Vancouver • Londres



Votre santé,
c'est notre PRIORITÉ

Les spécialistes des ARTS de la scène!



On s'occupe de nos clients **K** par **K** !

- Centre-Ville (514) 939-1416
- Rosemont (514) 727-1176
- St-Léonard (514) 257-6425
- Promed (514) 845-1800
- St-Denis (514) 384-6703
- West-Island (514) 624-0666
- St-Bruno (450) 653-8113
- Parc Jarry (514) 272-0101
- Ile des Soeurs (514) 768-3939
- Laval (450) 972-1250



QU'EST-CE QUE LA PJM?

Née de la volonté d'un groupe de jeunes musiciens amateurs souhaitant faire partie à nouveau d'un grand ensemble, la Philharmonie Jeunesse de Montréal a vu le jour à l'automne 2001. Cet orchestre est composé principalement de diplômés de l'école secondaire Joseph-François-Perrault (JFP). Ces musiciens désirent maintenir la tradition d'excellence de l'Orchestre Symphonique JFP, lui-même lauréat de plusieurs premiers prix et réputé pour ses nombreuses tournées en Europe. Qu'ils se destinent ou non à une carrière musicale, ces jeunes ont en commun leur passion pour la musique classique. À travers leur pratique orchestrale, ils veulent faire profiter la communauté montréalaise et québécoise de leur dynamisme et de leur talent contribuant ainsi au mieux-vivre de cette collectivité.

Richard Charron, *directeur musical et chef attiré*

Trompettiste de formation et détenteur d'une maîtrise en interprétation, Monsieur Charron a travaillé comme musicien pigiste avec plusieurs orchestres dont l'Orchestre Symphonique de Montréal, les Grands Ballets Canadiens, la S.M.C.Q., l'Orchestre de Radio-Canada et le Montréal Pop.

Il a enseigné la trompette et les classes d'ensemble dans plusieurs écoles telles que Vincent-d'Indy, Marguerite-Bourgeois, Pierre-Laporte, l'Université du Québec à Trois-Rivières et l'Université du Québec à Montréal.

Il a été membre du jury dans plusieurs concours et festivals tels que le Festival des harmonies et des orchestres du Québec, le Musicfest et le Jazzfest. Il a été aussi professeur au Camp musical des Laurentides.

Associé à l'école Joseph-François-Perrault depuis 1991, il en est actuellement le directeur musical et y dirige l'Harmonie et l'Orchestre symphonique JFP.

Renée Beaumier, *répétitrice des cordes*

Diplômée en violon du Conservatoire de Musique de Québec, madame Beaumier a joué comme pigiste au sein de plusieurs orchestres. Elle a enseigné le violon et la musique de chambre aux niveaux secondaire et collégial pendant plusieurs années et y a dirigé des ensembles à cordes.

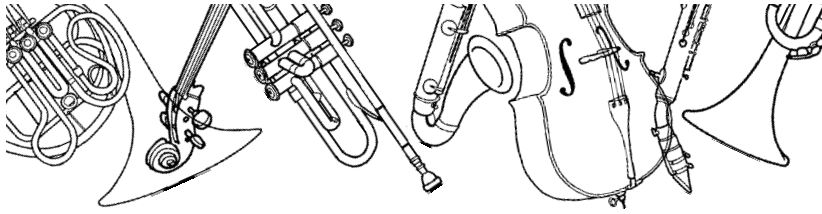
swiss.com



Emportez un précieux souvenir de votre voyage : votre sourire.

Swiss offre un vol quotidien (excepté les mardis en hiver) entre Montréal et Zurich au cœur de l'Europe offrant ainsi des correspondances idéales.

Pour informations et réservations appelez le 1 877- FLY SWISS consultez notre site swiss.com/canada ou contactez votre agence de voyages.



LA PHILHARMONIE, C'EST AUSSI...

DES MUSICIENS...

Violons I

Isabelle Ascah-Coallier
Marie-Neige Duquette
Élyse Joannette
Jennifer Untiveros
Charlie Huot-Laurendeau
Julie Garneau
Isabelle Fluette
Alexandre Duguay*

Violoncelles

Noémie Robichaud-Beauchemin
Natalie Dupuis
Julie Tremblay-Devirieux
Philippe Mius D'Entremont
Chloé Dominguez*
Caroline Milot*

Contrebasses

Gabrielle Larocque
Annie Paulin
Marjolaine Cloutier Proulx

Flûtes

Mélissa Cadorette-Gagnon
Isabelle Bujold
Audrey Chaussée-Généreux

Hautbois

Camille Garcia
Marjorie Tremblay*

Altos

Xavier Lepage-Brault
Geneviève Têtu
Dominique Cambron-Goulet

Clarinettes

Maxime Sainte-Marie
David Pierre-Louis

Saxophone alto

Geneviève D'Ortun*

Bassons

Frédéric Faubert-Lafontaine
Mathieu Chalifour-Ouellet

Trompettes

Isabelle Samson
Jonathan Rochon
Gabriel Charron*
Sébastien Balbino*

Trombones

Simon Jolicoeur-Côté
Tristan Garcia-Gutierrez
Abel Bélec-Ferland

Cors français

Xavier Fortin
Yannick Gagné
Laurence Latreille-Gagné
Gabriel Robichaud-Beauchemin

Tuba

Matthieu Homier

Percussions

Manuel Le Gallo
Éric Pauzé
Grégory Brasseur*

* Musiciens surnuméraires

Grenache, Couture
Regroupement nominal
Notaires et conseillers juridiques

Rachel Couture U.L.
notaire

Téléphone
514 374 7799 / 222
Télécopieur
514 374 5802
rcouture@notarius.net

3750, boul. Champlain Est, bur. 425
Montréal (Québec) H2A 1B6

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE !

Jules Saint-Michel, Luthier Inc.
ÉCONOMUSÉE de la lutherie

· Violons, altos, violoncelles, contrebasses
· Grand choix d'instruments
· Vente, réparation, location

57, rue Ontario Ouest
Montréal (514) 288-4343
Métro Place-des-Arts

4657, Papineau
Montréal (QUÉBEC) H2H 1V4

Tél.: (514) 521-5115
Fax: (514) 521-5681

MAGASIN DE MUSIQUE

STEVE'S
MUSIC STORE

51 rue O. St-Antoine St. W., Montréal, Qué. H2Z 1G9
Tél.: (514) 878-2216 • Fax: (514) 878-3500
Location / Rentals: (514) 395-8931



Danielle Hénault, directrice générale
Caisse Desjardins Mont-Rose - Saint-Michel

Siège social
4565, rue Jean-Talon Est
Montréal (Québec) H1S 1K3
(514) 725 5050

**MERCI
À NOS COMMANDITAIRES!**

EngA

SYLVAIN DUROCHER, Ing.
Ventes division Québec

ENGINEERED AIR

Bur: (450) 662-1210

Fax: (450) 662-2455

QDT
HEAT PUMPS

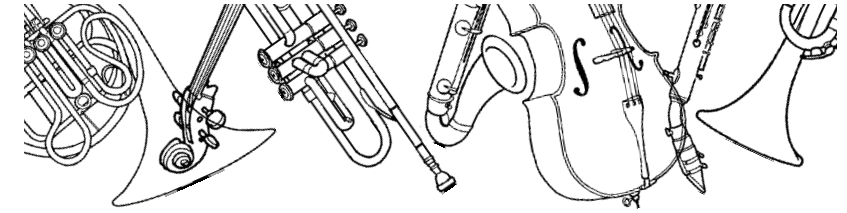
AIRTEX

TRI-MED

1450 rue Cunard

Laval, QC H7S 2B7

montreal@engineeredair.com



**Groupe
STAVIBEL**

Groupe STAVIBEL Inc.
Consultants
en ingénierie

550, rue Sherbrooke Ouest, bux 510
Montréal (Québec) H3A 1B9
Téléphone : (514) 849-2432
Télécopieur : (514) 843-6561
Courriel : stavibel-mt@stavibel.qc.ca

Amos • La Sarre • Montréal • Rouyn-Noranda • Val-d'Or • Ville-Marie

Les Instruments de Musique Twigg Inc.

vente - réparation - location

www.twigg-musique.com

1230, St-Hubert, Montréal, QC
H2L 3Y7 - Tél: (514) 843-3593
Fax : (514) 843-3074

675, Boul. Charest Est, Québec, QC
G1K 3J5 - Tél: (418) 649-0926
Fax : (418) 649-0987



ENVIROAIR INDUSTRIES INC.

ENVIROAIR

225 Dunbar, Montréal, Québec H3P 2H4
Tél. (514) 738-9865 Fax (514) 738-9814
fboucher@enviroair.ca

GAGNÉ BENNETT
Avocats - Barristers & Solicitors

Gilles Gagné
Avocat

1155, rue University
bureau 1400
Montréal (Québec)
Canada H3B 3A7

Téléphone
(514) 871-1206
Fax (514) 871-5336
E-mail: gg.gabele@qc.airs.com

Jazz, Classique, Latin
J.C.L. CARTIER

JANINE NOISEUX
Propriétaire

ORCHESTRATION (1990) INC.

2046, Boul. Édouard
St-Hubert, Québec J4T 1Z7
Tél: (450) 926-9800 - Fax: (450) 926-4088

UN CONSEIL D'ADMISTRATION...

- **Alain Fredette**, PRÉSIDENT, *directeur, Service Juridique*, Lafarge Canada Inc.
- **Michel Van Uytvanck**, VICE-PRÉSIDENT, *technicien*, Groupe Stavibel Inc.
- **Ginette Périard**, SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE, *comptable*, Plastique Royal
- **Richard Charron**, DIRECTEUR MUSICAL, *directeur musical*, École secondaire Joseph-François-Perrault
- **Isabelle Bujold**, *étudiante*, Université du Québec à Montréal
- **C. François Couture**, *avocat*, Desjardins Ducharme Stein Monast
- **Laurence Mercier**, *étudiante*, Université du Québec à Montréal
- **Philippe Mius D'Entremont**, *Musicien*
- **Marc Perron**, *comptable agréé*, Samson Bélaire Deloitte Touche

Inconditionnels de la Philharmonie jeunesse ?



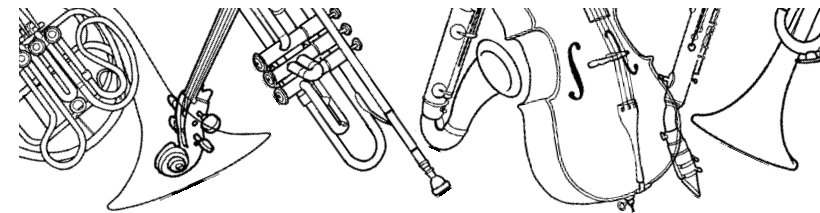
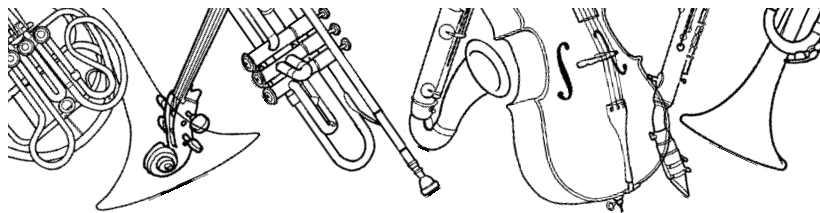
Vous souhaitez être les premiers à connaître la date des prochaines représentations de la Philharmonie ? Laissez-nous vos coordonnées et nous nous ferons un plaisir de vous communiquer les détails du calendrier de notre prochaine saison !

Vous pouvez vous inscrire en contactant **Alain Fredette**, président de la PJM, à l'adresse électronique suivante : afredette@sympatico.ca

Vous pouvez aussi nous rejoindre par la poste à : **Philharmonie jeunesse de Montréal, 1965, boul. Laird, Mont-Royal (Québec) H3P 2V2**



CHÂTEAU ROYAL
Hôtel Suites



PROGRAMME

Ouverture pour un Festival Académique J. Brahms
op. 80 (1833-1897)

Concerto Peer Gynt suite no. 2 E. Grieg
op. 55 (1843-1907)

- I. La Plainte d'Ingrid
- II. Danse Arabe
- III. Le Retour de Peer Gynt (orage)
- IV. Chanson de Solvejg

Danse du Sabre A. Khatschaturian
(1903-1978)

PAUSE

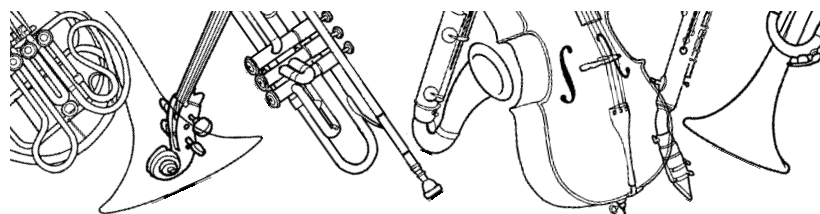
Symphonie Fantastique H. Berlioz
(1803-1869)

- IV. Marche au Supplice
- V. Songe d'une Nuit du Sabbat

Symphonie du Nouveau Monde A. Dvorak
op. 95 mi mineur (1841-1904)

- IV. Allegro con Fuoco

BON CONCERT !



DVORAK, Antonin (1841-1904)

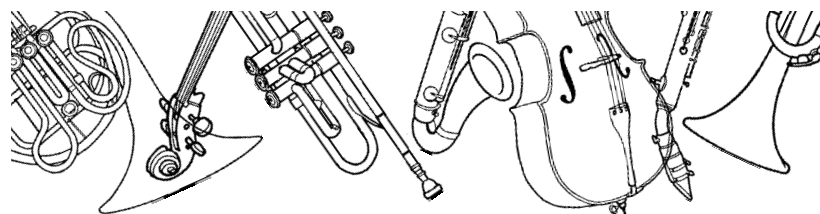
Considéré par certains comme le plus important compositeur tchèque, Dvorak est également l'un des principaux représentants du nationalisme musical, intégrant aux formes classiques de composition les rythmes et mélodies de la musique folklorique. Né à Nehalozeves en Bohême, Dvorak étudie l'orgue à Prague. Bénéficiant de l'appui de Brahms, le compositeur parvient à faire éditer ses œuvres chez Simrock en 1877, bien que son insistance à intituler ses œuvres en tchèque ait fait reculer ses éditeurs. Au moment où il accepte un poste d'enseignant à l'Université de Prague en 1891, la réputation du compositeur fait déjà le tour du monde. Son beau-fils, Josef Suk, perpétuera son enseignement

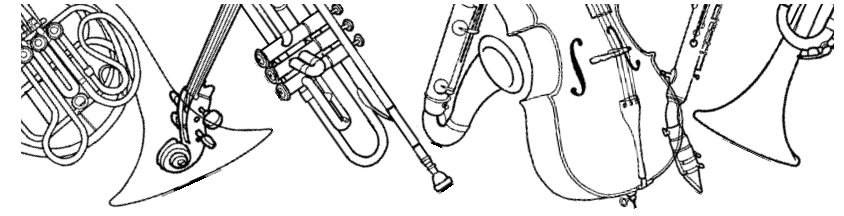
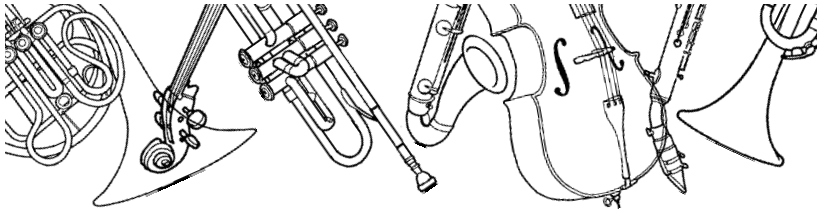
Symphonie du Nouveau Monde

Sa neuvième symphonie, dite "du nouveau monde", incarne le genre symphonique à son meilleur. Présentée pour la première fois le 16 décembre 1893 par la Société Philharmonique de New York, sous la direction d'Anton Seidl, cette symphonie fait partie du nombre important de compositions réalisées lors du séjour de Dvorak aux États-Unis durant les années 1890 à titre de Direction du Conservatoire National de New York. Passant ses étés au sein de la communauté tchèque établie à Spillville, Iowa, le compositeur a su intégrer au style folklorique tchèque certains éléments mélodiques, harmoniques et rythmiques de la culture musicale américaine de l'époque, notamment les « spirituals » et l'usage des septièmes diminuées.

MERCI À NOS COLLABORATEURS !

Billetterie Catherine Ally **Coordination** Alain Fredette **Correction d'épreuve** Michel Van Uytanck **Graphisme** Jean-François Comeau **Musicographie** Maxime Sainte-Marie **Salle de répétition de l'école Joseph-François-Perrault** Benoît Buisnière, dir.





MUSICOGRAPHIE

KHATCHATURIAN, Aram (1925-1978)

Aram Khatchaturian représente l'un des principaux représentants de la musique soviétique. Né en 1903 à Tbilissi d'une famille d'origine arménienne, Khatchaturian entre en 1929 dans la classe de composition de Miaskovsky's au Conservatoire de Moscou. Avant la fin de ses études supérieures de musique, la représentation de sa Seconde Symphonie (1935) et de son Concerto de Piano (1936) font déjà de lui le compositeur le plus en vue de sa génération. En 1948, année où il se voit attribuer le prix Lénine suite à la composition de son Concerto de Violon, Khatchaturian voit ses œuvres soumises à une censure sévère. S'excusant pour ses « erreurs » artistiques, le compositeur demeurera malgré tout fidèle à son style musical, imprégné de la vitalité mélodique et rythmique du folklore arménien. Consacré « artiste du Peuple » en 1954, Khatchaturian, alors enseignant au Conservatoire de Moscou, recevra également le prix Staline pour le ballet Spartacus.

Danse du Sabre

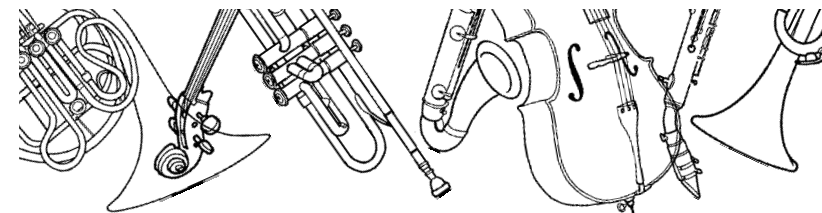
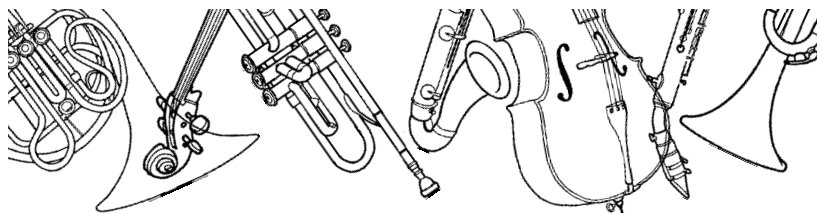
La fameuse « Danse du Sabre » est tirée du ballet Gayaneh, présenté pour la première fois le 9 décembre 1942 par la troupe du Kirov, alors établie à Molotov suite à l'invasion de l'armée allemande. Ce ballet, intitulé en l'honneur de son héroïne, raconte une histoire en tous points conforme à l'idéologie soviétique : une fille oeuvrant au sein d'une ferme collective fait la rencontre d'un jeune homme, traître à la nation soviétique, qui se sert d'elle pour mettre le feu à la ferme.

BRAHMS, Johannes (1833-1897)

Représentant, aux côtés de Beethoven et Bach, l'un des trois grands "B" de la musique, Brahms constitue avec Wagner la principale figure du romantisme tardif. Fils d'un bassiste de la Société Philharmonique de Hambourg, Brahms débute sa carrière musicale à titre de pianiste, jouant dans de nombreux restaurants, tavernes et bordels du port de Hambourg. Encensé dans sa jeunesse par Robert Schumann, qui voyait en lui le plus grand espoir musical d'Allemagne, Brahms devient très tôt un symbole important de la tradition musicale allemande et le principal représentant de la résistance contre l'avant-garde musicale incarné par Wagner et ses proches. Suivant la mort de Schumann en 1856, Brahms devient le principal ami et confident de la veuve du compositeur, la pianiste et compositrice Clara Wieck Schumann, qui contribuera grandement à répandre la musique de Brahms par-delà l'Allemagne. S'installant à Vienne, Brahms mène dès lors une vie faste, ponctuée de succès musicaux triomphants et d'échecs amoureux tous aussi importants. Un cancer du foie met fin à ses jours le 3 avril 1897.

Ouverture pour un Festival Académique

Le 11 mars 1879, l'Université de Breslau (aujourd'hui Wrocław en Pologne) décerne au compositeur un doctorat honorifique. À titre de remerciement, Brahms dédie à l'Université l'Ouverture pour un festival académique, qu'il dirige lui-même à Breslau en 1882, dans le cadre des festivités du Nouvel An. D'une riche facture orchestrale cette ouverture est basée sur quatre chansons à boire étudiantes : What comes there from on high, We have built a stately house, Der Landevater ainsi que la chanson étudiante médiévale Gaudeamus igitur. Cette œuvre, quelque peu inapproprié dans le cadre de l'obtention d'un doctorat honorifique, constitue néanmoins l'une des œuvres les plus connues du compositeur.

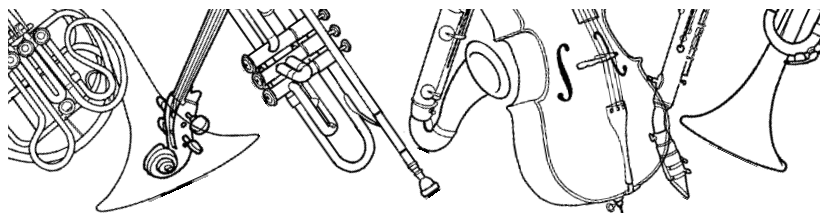


GRIEG, Edvard (1843-1907)

Figure importante de l'histoire norvégienne, Edvard Hagerup Grieg naît le 15 juin 1843 à Bergen, d'une famille d'origine écossaise. Atteint de tuberculose lors de ses études au Conservatoire de Leipzig, le compositeur réussit néanmoins à y compléter ses études en 1862. Puis, après avoir suivi des cours de composition avec Niels Gade, Grieg entreprend une carrière de pianiste, donnant des récitals aux quatre coins de l'Europe. La création, en 1869, de son Concerto pour Piano confère au compositeur une renommée internationale presque immédiate. Menant un train de vie effréné, marqué par plusieurs années de succès à titre d'interprète et de compositeur, Grieg s'éteint dans sa ville natale le 4 septembre 1907.

Peer Gynt suite no. 2

Profondément attaché à la culture et à la littérature nationales, Grieg éprouvait une grande admiration pour son compatriote Henrik Ibsen, le plus grand dramaturge de son pays. Suite à la rédaction de Peer Gynt, Grieg propose à Ibsen de composer une musique d'accompagnement pour cette pièce. Ce projet de collaboration obtient un franc succès, incitant le compositeur à tirer de cette musique de scène deux suites orchestrales, la première voyant le jour en 1888 et la seconde en 1891. Celle-ci, bien que moins populaire que la première, figure néanmoins parmi les plus grandes réalisations du compositeur. La première pièce, « la plainte d'Ingrid », relate l'abduction de celle-ci par Peer Gynt le jour du mariage de celle-ci. La « danse arabe » est certes la pièce la plus connue de cette seconde suite : une jeune princesse arabe, tentant de séduire le jeune héros, se livre à une danse à la fois enjouée et langoureuse. La troisième pièce, « le retour de Peer Gynt », relate quant à elle le retour du héros dans sa terre natale, alors la proie d'un violent orage. Enfin, le « chant de Solveig », plainte funèbre de la femme du héros, représente un des sommets lyriques du romantisme tardif.



BERLIOZ, Hector (1803-1869)

Né le 11 décembre à la Côte Saint-André en Isère, Hector Berlioz représente, avec Eugène Delacroix et Victor Hugo, le plus illustre représentant du romantisme français. Prévu dès sa naissance qu'il suivrait les pas de son père en médecine, Hector gravita plutôt autour de la musique, apprenant la guitare et la flûte, s'instruisant lui-même dans les livres et en s'adonnant à la composition. À 18 ans, il est envoyé à Paris pour étudier la médecine, mais malgré les protestations de ses parents, il s'inscrit en musique au Conservatoire de Paris. Le conflit familial résultant de cette décision marque le début d'une carrière musicale haute en couleurs, ponctuée de brillants succès à l'étranger comme de violents échecs en France, de l'admiration des uns comme de la moquerie des autres. Dans un oubli presque total, Berlioz s'éteint le 8 mars 1869, la mort de son fils à La Havane lui ayant ôté toute soif de vivre.

Symphonie Fantastique

En 1827, Berlioz s'éprend d'une jeune actrice du nom d'Harriett Smithson. Assaillant l'actrice de lettres et ce, sans succès, Berlioz conçoit l'idée de la conquérir par sa musique: de ce projet est né le plus grand chef d'œuvre romantique de la littérature orchestrale, la Symphonie fantastique. Cette symphonie relate l'histoire d'un jeune musicien qui, frustré par l'amour, essaie de se suicider avec de l'opium. Mais, au lieu de lui donner la mort, la drogue lui procure de fortes hallucinations, racontées par les cinq moments de la symphonie : il se rappelle lorsqu'il a vu sa bien-aimée pour la première fois et du sentiment d'amour qu'il ressentit; il la voit dansant à un bal; il se calme lors d'une scène dans les champs; il la tue et est exécuté à la guillotine; son corps devient le centre d'un rite de sorcières où sa bien-aimée apparaît en fée grotesque. Du début jusqu'à la fin, la symphonie est hantée par une mélodie décrite comme "idée fixe" : représentant la bien-aimée, cette mélodie revient, en déguisements divers, à l'intérieur de chaque mouvement allant d'une délicate présence lyrique au premier mouvement jusqu'à une parodie déchirante lors du rite de la sorcière. La "marche à l'échafaud", inspirée de l'atmosphère entourant la révolution de 1830, constitue le quatrième moment de cette hallucination: le protagoniste rêve qu'il est condamné à mort pour avoir tué sa bien-aimée; celle-ci apparaît brièvement sous la forme d'une mélodie jouée à clarinette, pour être suivie des cris d'approbation de la foule assistant à l'exécution du héros. « Rêve d'une nuit de Sabbat » est un mouvement en cinq parties : après une introduction macabre relatant la chute de la tête du guillotiné, la bien-aimée refait apparition sous la forme d'une fée grotesque, suivie de cloches marquant le début du chant grégorien Dies irae, le tout se terminant dans une ronde de sorcière, célébrant autour du corps mutilé du héros.